أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية (غير مدققة)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال – الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة اشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، *إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤)*. إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

توقيع:
أشرف وحيد أبو شرخ
شريك
رقم القيد. ٦٩٠

٢٩ أكتوبر ٢٠١٣
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي المرحلي الموحد

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

	إيضاحات	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدقق)
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات وآلات ومعدات	٤	٥٤٤,٠٧١	٥٦٩,٨٧٦
الشهرة		٩٩٩,١٥٢	٩٩٩,١٥٢
موجودات معنوية أخرى		٢٤,٣٧٧	٢٦,٩٠٦
استثمارات في مشاريع مشتركة		٤٧,١٠٦	٥٣,٧٦٤
استثمار في شركة حليفة		٤٣٤	٩٣٦
موجودات ضريبية مؤجلة		٢,٢٥١	٢,٨٢٤
موجودات غير متداولة أخرى		١٠,٨٣٥	٩,٢٠٥
		١,٦٢٨,٢٢٦	١,٦٦٢,٦٦٣
الموجودات المتداولة			
ذمم مدينة		٦٢٥,٥٩٢	٥٨٣,٤٦٧
موجودات متداولة أخرى		١٤٥,٧٥٠	١٣٥,٣٦٣
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٥	٥٣١,٣٢١	٣٣٣,٦٧٣
		١,٣٠٢,٦٦٣	١,٠٥٢,٥٠٣
إجمالي الموجودات		٢,٩٣٠,٨٨٩	٢,٧١٥,١٦٦
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال		١,٤٦٤,١٠٠	١,٤٦٤,١٠٠
احتياطي قانوني		١٢١,٨٨٦	١٢١,٨٨٦
احتياطي تحويل عملات أجنبية		(٦٣,٩٠٤)	(٣٤,٦٤٣)
احتياطي التحوط النقدي	٧	(٦٦٨)	(٢,٩٦٠)
إحتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة		(١٥,٧٦٣)	(١٦,٠١١)
أرباح غير موزعة		٥٣٣,٨٩٤	٤٨١,٢٧١
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم		٢,٠٣٩,٥٤٥	٢,٠١٣,٦٤٣
حصص غير مسيطرة		٣٢,٦٦٠	٣٢,٤٢٨
إجمالي حقوق الملكية		٢,٠٧٢,٢٠٥	٢,٠٤٦,٠٧١
المطلوبات غير المتداولة			
قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد	٧	١٣٩,١١٢	١٢,٣٦٦
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		٩٨,٨١٥	٩١,١٦٦
مطلوبات غير متداولة أخرى		–	٥٧٢
مطلوبات ضريبية مؤجلة		١,٤٥٣	١,٣١٤
		٢٣٩,٣٨٠	١٠٥,٤١٨
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة		١٦٤,٠٦٥	١٥٦,١٩٣
سحب على المكشوف من البنوك	٥	١,٩٧٧	١١,٣٢٩
قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد	٧	٥٠,٨٣٨	١٥,٧٠٤
مطلوبات متداولة أخرى		٤٠٢,٤٢٤	٣٨٠,٤٥١
		٦١٩,٣٠٤	٥٦٣,٦٧٧
إجمالي المطلوبات		٨٥٨,٦٨٤	٦٦٩,٠٩٥
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		٢,٩٣٠,٨٨٩	٢,٧١٥,١٦٦

عبد الله المزروعي
(رئيس مجلس الإدارة)

حسين هاشم
(الرئيس التنفيذي)

بشار عبيد
(المدير المالي التنفيذي)

تشكل الإيضاحات من ١ الى ١٢ المرفقة جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

بيان الدخل المرحلي الموحد

للثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
		٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
	إيضاحات	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
العمليات المستمرة					
تقديم الخدمات		٨٢٦,٧٩٠	٧٥٧,٧٢١	٢,٤٧٤,٥٠٨	٢,٢٦٣,٨٨٥
تكلفة الخدمات		(٣٨٨,٦٥٤)	(٣٥٤,٥٨٠)	(١,١٣٧,٢٩٨)	(١,٠٤١,٧٦٥)
إجمالي الربح		٤٣٨,١٣٦	٤٠٣,١٤١	١,٣٣٧,٢١٠	١,٢٢٢,١٢٠
الحصة من نتائج المشاريع المشتركة		(١,٣٤٨)	(٢٩٥)	(٢,٩٢٠)	(٤٤٠)
الحصة من نتائج في شركة حليفة		(١٥٩)	(٧١)	(٥٠٢)	(١٣٣)
مصاريف بيع وتسويق		(٣٨,٥٤٣)	(٣٦,١٧١)	(١١٦,٢٧٧)	(١١٠,١٠٥)
مصاريف إدارية		(١٥٧,٦٢٢)	(١٤٩,٧٧٨)	(٤٧٠,٢١٣)	(٤٤٥,٨٥١)
مصاريف تشغيلية		(١٦٩,٠٢٤)	(١٥٣,٨٤٨)	(٤٩٥,٨٧١)	(٤٤٨,٥٠٨)
إيرادات أخرى		٣,١٠٩	٢,٢٣٦	٤,٢٨٤	٣,٥٤٤
الأرباح التشغيلية		٧٤,٥٤٩	٦٥,٢١٤	٢٥٥,٧١١	٢٢٠,٦٢٧
إيرادات التمويل		١,٦٠١	٣٩٩	٤,٣٩٣	٢,٠٣٣
مصاريف التمويل		(٢,٢٠٨)	(١,٢٥٣)	(٦,٤٧٠)	(٢,٠٤٩)
الربح من بيع إستثمارات متوفرة للبيع		–	–	–	٢٨٠
أرباح الفترة من العمليات المستمرة قبل ضريبة الدخل		٧٣,٩٤٢	٦٤,٣٦٠	٢٥٣,٦٣٤	٢٢٠,٨٩١
ضريبة الدخل		(٦,٦٠٧)	(٧,٢١٣)	(٢٤,١٣٠)	(٢١,٣٢٨)
أرباح الفترة من العمليات المستمرة		٦٧,٣٣٥	٥٧,١٤٧	٢٢٩,٥٠٤	١٩٩,٥٦٣
العمليات المتوقفة					
أرباح الفترة من العمليات المتوقفة	٨	٢٤	٣٤٤	١٨٦	١,١٨٤
أرباح الفترة		٦٧,٣٥٩	٥٧,٤٩١	٢٢٩,٦٩٠	٢٠٠,٧٤٧
العائدة إلى:					
مساهمي الشركة الأم					
ربح الفترة من العمليات المستمرة		٥٩,٨٦٨	٥٢,٧٢١	٢٠١,٤٠٨	١٧٧,٥٥٢
ربح الفترة من العمليات المتوقفة		١٤	٤٠٧	١٢٣	٨٢٦
		٥٩,٨٨٢	٥٣,١٢٨	٢٠١,٥٣١	١٧٨,٣٧٨
حصص غير مسيطرة					
ربح الفترة من العمليات المستمرة		٧,٤٦٧	٤,٤٢٦	٢٨,٠٩٦	٢٢,٠١٠
ربح (خسارة) الفترة من العمليات المتوقفة		١٠	(٦٣)	٦٣	٣٥٩
		٧,٤٧٧	٤,٣٦٣	٢٨,١٥٩	٢٢,٣٦٩
		٦٧,٣٥٩	٥٧,٤٩١	٢٢٩,٦٩٠	٢٠٠,٧٤٧
الأرباح للسهم العائدة الى مساهمي الشركة الأم	٦	درهم	درهم	درهم	درهم
الربح الأساسي والمخفف للسهم		٠,٠٤	٠,٠٤	٠,١٤	٠,١٢
الربح الأساسي والمخفف للسهم من العمليات المستمرة		٠,٠٤	٠,٠٤	٠,١٤	٠,١٢

تشكل الايضاحات من ١ الى ١٢ المرفقة جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد

للثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

	إيضاح	*للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
		٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
		ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
الأرباح للفترة		٦٧,٣٥٩	٥٧,٤٩١	٢٢٩,٦٩٠	٢٠٠,٧٤٧
الإيرادات الشاملة الأخرى بعد تنزيل الضريبة:					
بنود سيتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة					
فروقات سعر صرف العملات عند تحويل العمليات الأجنبية		١,٠٦٥	٢,٧١٠	(٢٩,٤٩٣)	(٥,٤٠٢)
(خسارة) ربح من تحوط التدفق النقدي	٧	(٢٢٥)	(١,٢٥٧)	١,١٥٧	(٢,٩٨٩)
مصاريف تحوط التدفق النقدي المحول إلى بيان الدخل الموحد	٧	٣٩٢	–	١,١٣٥	–
الأرباح من الموجودات المالية المتوفرة للبيع		–	–	–	٧٨٢
الأرباح المحققة من بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع المحولة إلى بيان الدخل الموحد		–	–	–	(٢٨٠)
صافي بنود الدخل الشامل الأخرى التي سيتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة		١,٢٣٢	١,٤٥٣	(٢٧,٢٠١)	(٧,٨٨٩)
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة بعد تنزيل الضريبة		١,٢٣٢	١,٤٥٣	(٢٧,٢٠١)	(٧,٨٨٩)
إجمالي الدخل الشامل للفترة		٦٨,٥٩١	٥٨,٩٤٤	٢٠٢,٤٨٩	١٩٢,٨٥٨
إجمالي الدخل الشامل العائد الى:					
مساهمي الشركة الأم		٦١,٢٠٨	٥٤,٣٩٣	١٧٤,٥٦٢	١٧٠,٠٨٣
حصص غير مسيطرة		٧,٣٨٣	٤,٥٥١	٢٧,٩٢٧	٢٢,٧٧٥
		٦٨,٥٩١	٥٨,٩٤٤	٢٠٢,٤٨٩	١٩٢,٨٥٨

تشكل الايضاحات من ١ الى ١٢ المرفقة جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

	العائدة لمساهمي الشركة الأم								
	رأس المال ألف درهم	إحتياطي قانوني ألف درهم	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	إحتياطي القيمة العادلة ألف درهم	إحتياطي التحوط النقدي ألف درهم	احتياطي الناتج عن إستحواذ حصص غير مسيطرة ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	المجموع ألف درهم	حصص غير مسيطرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣										
في ١ يناير ٢٠١٣	١,٤٦٤,١٠٠	١٢١,٨٨٦	(٣٤,٦٤٣)	–	(٢,٩٦٠)	(١٦,٠١١)	٤٨١,٢٧١	٢,٠١٣,٦٤٣	٣٢,٤٢٨	٢,٠٤٦,٠٧١
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	(٢٩,٢٦١)	–	٢,٢٩٢	–	٢٠١,٥٣١	١٧٤,٥٦٢	٢٧,٩٢٧	٢٠٢,٤٨٩
أتعاب مجلس إدارة مدفوعة	–	–	–	–	–	–	(٢,٢٥٠)	(٢,٢٥٠)	–	(٢,٢٥٠)
توزيعات أرباح شركات تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	(٢٨,٤٢٢)	(٢٨,٤٢٢)
حصص غير المسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	٧٢٧	٧٢٧
أرباح موزعة للمساهمين (إيضاح ٣)	–	–	–	–	–	–	(١٤٦,٤١٠)	(١٤٦,٤١٠)	–	(١٤٦,٤١٠)
استبعاد شركة تابعة	–	–	–	–	–	٢٤٨	(٢٤٨)	–	–	–
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	**١,٤٦٤,١٠٠**	**١٢١,٨٨٦**	**(٦٣,٩٠٤)**	**–**	**(٦٦٨)**	**(١٥,٧٦٣)**	**٥٣٣,٨٩٤**	**٢,٠٣٩,٥٤٥**	**٣٢,٦٦٠**	**٢,٠٧٢,٢٠٥**
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢										
في ١ يناير ٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٨٧,٣١٢	(١٧,٧٠٣)	(٥٠٢)	–	(١٥,٢٧٨)	٣٤٧,١٨١	١,٨٦٥,١١٠	٣٠,٩٧٢	١,٨٩٦,٠٨٢
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	(٥,٨٠٨)	٥٠٢	(٢,٩٨٩)	–	١٧٨,٣٧٨	١٧٠,٠٨٣	٢٢,٧٧٥	١٩٢,٨٥٨
استحواذ حصص غير مسيطرة	–	–	–	–	–	(٧٣٣)	–	(٧٣٣)	(١٨٥)	(٩١٨)
اتعاب مجلس إدارة مدفوعة	–	–	–	–	–	–	(٢,٢٥٠)	(٢,٢٥٠)	–	(٢,٢٥٠)
توزيعات أرباح شركات تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	(٢١,١٧٧)	(٢١,١٧٧)
حصص غير المسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	٩٣٢	٩٣٢
أرباح موزعة للمساهمين (إيضاح ٣)	–	–	–	–	–	–	(٧٣,٢٠٥)	(٧٣,٢٠٥)	–	(٧٣,٢٠٥)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	١,٤٦٤,١٠٠	٨٧,٣١٢	(٢٣,٥١١)	–	(٢,٩٨٩)	(١٦,٠١١)	٤٥٠,١٠٤	١,٩٥٩,٠٠٥	٣٣,٣١٧	١,٩٩٢,٣٢٢

تشكل الايضاحات من ١ الى ١٢ المرفقة جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

	إيضاحات	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم
الانشطة التشغيلية			
أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل من العمليات المستمرة		٢٥٣,٦٣٤	٢٢٠,٨٩١
أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل من العمليات المتوقفة		٢٢٠	١,٢١٣
الأرباح قبل الضريبة		٢٥٣,٨٥٤	٢٢٢,١٠٤
التعديلات للبنود التالية:			
إستهلاك ممتلكات وآلات ومعدات		٥٧,٤٨١	٥١,٠٣٨
إطفاء موجودات معنوية أخرى		٢,٥٢٩	٢,٥٧٤
أرباح بيع ممتلكات وآلات ومعدات		(٣٧)	(٦٦٣)
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		١٦,٤٥٠	١٤,٥٧٥
مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها، صافي		٥,٦٣٣	١٢,٥٨٠
صافي مصروف التمويل		٢,٠٧٧	١٦
الربح من بيع إستثمارات متوفرة للبيع		–	(٢٨٠)
الحصة من نتائج المشاريع المشتركة		٢,٩٢٠	٤٤٠
الحصة من نتائج شركة حليفة		٥٠٢	١٣٣
الربح من بيع العمليات المتوقفة		–	(٧٧١)
تغيرات في رأس المال العامل:			
ذمم مدينة		(٥٠,٨١٣)	(٧٠,٢٥٩)
ذمم دائنة		٩,٧٧٢	١٢٩
موجودات متداولة أخرى		(١١,٩١١)	(٨,٢١٧)
مطلوبات متداولة أخرى		٢٠,٣٢٣	٣٢,٤٨٩
النقد من العمليات		٣٠٨,٧٨٠	٢٥٥,٨٨٨
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(٧,٩٧٧)	(٦,١٧٣)
ضريبة دخل مدفوعة		(١٨,٨٦٧)	(١٨,٢٤٧)
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية		٢٨١,٩٣٦	٢٣١,٤٦٨
الانشطة الاستثمارية			
شراء ممتلكات والات ومعدات		(٤٨,٥٩٤)	(١٢٩,٢٨١)
المبالغ المحصلة من بيع ممتلكات وآلات ومعدات		٢,١٧٨	٣,٥٦٠
المبالغ المحصلة من بيع إستثمارات متوفرة للبيع		–	٣,٠٠٠
فوائد مقبوضة		٤,٣٩٣	٢,٠٣٣
المبالغ المحصلة من بيع شركات تابعة، بعد تنزيل النقد	٨	٤٦٠	١٧٦
استحواذ حصص غير مسيطرة		–	(٩١٨)
موجودات غير متداولة اخرى		(٤,٠٠٨)	٢٤
تأمينات نقدية		٨٢٦	٧٨٥
الموجودات المعنوية		–	(٣٥٣)
استثمارات في مشاريع مشتركة		–	(٣٧,٧٣٤)
صافي النقد المستخدم في الانشطة الاستثمارية		(٤٤,٧٤٥)	(١٥٨,٧٠٨)
الأنشطة التمويلية			
فوائد مدفوعة		(٦,٤٧٠)	(٢,٠٤٩)
المتحصل من القروض والسلفيات		١٨٧,٠٣٤	٦١٦
تسديد قروض وسلفيات		(٢٥,١٥٣)	–
توزيعات أرباح شركات تابعة		(٢٨,٤٢٢)	(٢١,١٧٧)
حصص غير مسيطرة		٧٢٧	٩٣٢
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة		(٢,٢٥٠)	(٢,٢٥٠)
ارباح موزعة للمساهمين		(١٤٦,٤١٠)	(٧٣,٢٠٥)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		(٢٠,٩٤٤)	(٩٧,١٣٣)
صافي الزيادة (النقص) في النقدية وشبه النقدية		٢١٦,٢٤٧	(٢٤,٣٧٣)
صافي فروقات تحويل عملات أجنبية		(٨,٤٢٠)	(٨,١٣٦)
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير	٥	٣٠٩,٥٠٧	٢٨٠,٨٧٩
النقدية وشبه النقدية في ٣٠ سبتمبر	٥	٥١٧,٣٣٤	٢٤٨,٣٧٠

تشكل الايضاحات من ١ الى ١٢ المرفقة جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

١- الأنشطة الرئيسية

إن شركة أرامكس ش.م.ع ("الشركة الأم") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠٠٥ وفقا لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ تتألف من البيانات للشركة الأم والشركات التابعة لها (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة" وبشكل فردي "بشركات المجموعة").

تم إدراج الشركة في سوق دبي المالي بتاريخ ٩ يوليو ٢٠٠٥.

إن الأنشطة الرئيسية للمجموعة هي الاستثمار في أعمال الشحن والنقل السريع وإدارة خطوط الخدمات اللوجستية والتوريد وذلك من خلال حيازة وامتلاك حقوق مسيطرة في شركات في الشرق الأوسط ومناطق أخرى من العالم.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة الأم هو أبراج مركز الأعمال، A٢٣٠٢، مدينة الإعلام (تيكوم)، شارع الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم إعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ أكتوبر ٢٠١٣.

٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – إعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. كما أن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ لا تعكس بالضرورة نتائج الأعمال المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك السياسات التي تم اتباعها في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بإستثناء معايير إعداد التقارير المالية الدولية المعدلة التالية التي يسري مفعولها كما في ١ يناير ٢٠١٣:

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي (٢٧) البيانات المالية المنفصلة

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) الإتفاقيات المشتركة ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨) الاستثمار في الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض بنود الدخل الشامل الآخر – تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١)

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) مزايا الموظفين (معدل في عام ٢٠١١) (معيار المحاسبة الدولي رقم R١٩)

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الافصاحات – تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية – تعديلات على معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ – معيار إعداد التقارير المالية الدولية المرحلية والمعلومات القطاعية لإجمالي الموجودات والمطلوبات (المعدل)

إن تطبيق هذه التعديلات الجديدة لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية كان له الأثر على عرض بنود الدخل الشامل الأخرى لكن لم يكن له أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة.

٣- أرباح الأسهم

وافقت الجمعية العمومية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ١٦ أبريل ٢٠١٣ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١٢ بنسبة ١٠٪ من رأسمال الشركة.

وافقت الجمعية العمومية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ١١ أبريل ٢٠١٢ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١١ بنسبة ٥٪ من رأسمال الشركة.

٤- الممتلكات والآلات والمعدات

قامت المجموعة خلال التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ بالإستحواذ على ممتلكات وآلات ومعدات بتكلفة قدرها ٤٨,٦ مليون درهم (للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ١٢٩,٣ مليون درهم).

٥- النقدية وشبه النقدية

لاغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق والارصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الاجل بتواريخ استحقاق أصلية لا تتجاوز الثلاثة أشهر بعد تنزيل رصيد السحب على المكشوف من البنوك والتأمينات النقدية.

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ *ألف درهم*	*٣١ ديسمبر* ٢٠١٢ *ألف درهم*
النقد في الصندوق والودائع قصيرة الأجل	٥٣١,٣٢١	٣٣٣,٦٧٣
ناقصاً: تأمينات نقدية	(١٢,٠١٠)	(١٢,٨٣٧)
ناقصاً: السحب على المكشوف من البنوك	(١,٩٧٧)	(١١,٣٢٩)
	٥١٧,٣٣٤	٣٠٩,٥٠٧

تشتمل النقدية والودائع القصيرة الأجل على مبالغ مجموعها ١٥٦,٣٨٦ الف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢- ١٧٥,٧٨٩ ألف درهم) محتفظ بها في بنوك أجنبية خارجية.

٦- ربح السهم

	للثلاثة اشهر المنتهية في٣٠ سبتمبر		*للتسعة اشهر المنتهية في٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
الربح العائد لمساهمي الشركة الأم (ألف درهم)	٥٩,٨٨٢	٥٣,١٢٨	٢٠١,٥٣١	١٧٨,٣٧٨
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (سهم)	١,٤٦٤،١ مليون	١,٤٦٤،١ مليون	١,٤٦٤،١ مليون	١,٤٦٤،١ مليون
الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)	٠,٠٤	٠,٠٤	٠,١٤	٠,١٢

٧- قروض وسلفيات

قامت المجموعة خلال شهر يناير ٢٠١٢ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك العربي بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي. تترتب على هذا القرض فائدة حسب سعر لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ثلاثة أشهر زائدا" ٢٢٥ نقطة أساس سنوياً. قامت المجموعة بسحب هذا القرض خلال شهر يناير ٢٠١٣. إن الغرض من هذا القرض هو تمويل تكاليف الاستحواذ المتوقعة. سوف يتم سداد القرض على ٢٠ دفعة متساوية متتالية كل ثلاثة أشهر، حيث تبلغ قيمة الدفعة ٢,٥ مليون دولار وتستحق كل ثلاثة أشهر تبدأ من تاريخ سحب قيمة القرض.

المشتقات المالية – مقايضة أسعار الفوائد

إن قرض المجموعة مع البنك العربي يمثل قرض متقلب أسعار الفوائد. من أجل تخفيف تعرض المجموعة للتقلبات في أسعار الفائدة السائدة في السوق، أبرمت المجموعة عقود مقايضة أسعار فائدة والتي تقوم بتثبيت سعر الفائدة بفعالية بنسبة ١٠٠٪ من التسهيلات المتوفرة لها مع البنك العربي. بموجب بنود هذه العقود، تقوم المجموعة بدفع سعر ثابت محدد مسبقاً (١,١٩٪) من الفائدة على الرصيد الإسمي الرئيسي مساوياً للمبالغ المتوقع سحبها واستلامها من الطرف المقابل، وهو سعر متقلب للفائدة على نفس الرصيد الاسمي الرئيسي مساوياً للفائدة حسب سعر لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ثلاثة أشهر.

لأغراض محاسبة التحوط، قامت المجموعة بتصنيف عقود مقايضة أسعار الفوائد كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم المجموعة بالتحوط للحد من التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر أسعار الفائدة والمصاحبة لمعاملات متوقع حدوثها بشكل كبير.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، تم تقييم تحوطات التدفقات النقدية على أنها فعالة جداً وبالتالي تم تسجيل أرباح غير محققة بمبلغ ١,١٥٧ ألف درهم تم إدراجها في بنود الدخل الشامل الأخرى في حين بلغ المصروف ١,١٣٥ ألف درهم تم تحويلها من بنود الدخل الشامل الأخرى إلى بيان الدخل المرحلي الموحد، وتم تسجيل القيمة العادلة السالبة المقابلة لمعاملات مقايضة أسعار الفائدة بمبلغ ١,٨٠٣ ألف درهم كالتزام في بيان المركز المالي المرحلي الموحد.

٨- العمليات المتوقفة

إستبعاد شركة أرامكس انترناشونال GMBH (ألمانيا)

في ٣٠ إبريل ٢٠١٣، قامت المجموعة بإستبعاد ١٠٠٪ من حصتها في ارامكس انترناشونال **GmbH** (ألمانيا) بمبلغ ٩٣١ ألف درهم نقداً ومبلغ ٨٠ ألف درهم كذمة مدينة. وقد صنف النقد المتدفق الناتج عن بيع العمليات المتوقفة خلال عام ٢٠١٣ في بيان التدفقات النقدية كجزء من الأنشطة الإستثمارية.

إن نتائج أرامكس انترناشونال **GmbH** (ألمانيا) للفترة كما يلي:

	للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	ألف درهم	*ألف درهم*
إيرادات	٦,٦٣٤	١٤,٧٢٩
كلفة الإيرادات	(٥,٢٠٤)	(١١,٢٣٥)
إجمالي الربح	١,٤٣٠	٣,٤٩٤
يطرح: النفقات العامة	(١,٤٤٢)	(٣,٣٢٦)
(الخسارة) الربح التشغيلية	(١٢)	١٦٨
إيرادات (مصاريف) أخرى، صافي	٤١	(٣١١)
صافي الربح (الخسارة) من العمليات المتوقفة	٢٩	(١٤٣)
النقد المتدفق من البيع:		
المبلغ المستلم	٩٣١	
النقد المدرج ضمن النقدية وشبه النقدية كما في ٣٠ ابريل ٢٠١٣ في بيان التدفقات النقدية	(٣٥١)	
صافي النقد المتدفق	٥٨٠	

صافي النقد المتحقق من قبل أرامكس انترناشونال **GmbH** (ألمانيا) كما يلي:

	للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	ألف درهم	*ألف درهم*
تشغيلي	٢٩٩	(١,٧٨٩)
صافي النقد المتدفق	٢٩٩	(١,٧٨٩)

٨- العمليات المتوقفة (تتمة)

إستبعاد شركة أرامكس انترناشونال دمشق (سوريا)

في ٣١ يوليو ٢٠١٣، قامت المجموعة بإستبعاد ١٠٠٪ من حصتها في أرامكس إنترناشونال دمشق (سوريا).

إن نتائج أرامكس إنترناشونال دمشق (سوريا) للفترة كما يلي:

	للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات	٢,٤١٥	١٢,٦٣٦
تكلفة الخدمات	(١,٠٢٣)	(٧,٣٣٧)
إجمالي الربح	١,٣٩٢	٥,٢٩٩
يطرح: النفقات العامة	(١,٦٦٤)	(٣,٩٦٤)
(الخسارة) الربح التشغيلية	(٢٧٢)	١,٣٣٥
إيرادات أخرى	٤٦٣	١٦٤
الربح قبل الضريبة من العمليات المتوقفة	١٩١	١,٤٩٩
ضريبة الدخل	(٣٤)	(٢٩)
أرباح الفترة بعد الضريبة من العمليات المتوقفة	١٥٧	١,٤٧٠
النقد المتدفق من البيع:		
المبلغ المستلم	-	
النقد المدرج ضمن النقدية وشبه النقدية كما في ٣١ يوليو ٢٠١٣ في بيان التدفقات النقدية	(١٢١)	
صافي النقد المتدفق	(١٢١)	

٨- العمليات المتوقفة (تتمة)

صافي النقد المتدفق المتحقق من شركة أرامكس إنترناشونال دمشق (سوريا) كما يلي:

	للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	ألف درهم	ألف درهم
تشغيلي	(١,٤٢٨)	١
صافي النقد المتدفق	(١,٤٢٨)	١

٩- المعلومات القطاعية

تم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال خمس قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

- النقل الدولي السريع: يشمل توصيل الطرود البريدية الصغيرة في جميع أنحاء العالم لجميع العملاء سواء أفراد أو شركات.
- توصيل الشحنات: يشمل نقل الشحنات المفردة أوالموحدة عن طريق الجو أو البر أو البحر كما يشمل خدمات التخزين في المستودعات والتخليص الجمركي.
- النقل المحلي السريع: يشمل التوصيل السريع للطرود البريدية الصغيرة واستلام وتسليم الشحنات داخل الدولة الواحدة.
- الخدمات اللوجستية: يشمل المستودعات وإداراتها والتوزيع وإدارة سلاسل التوريد وإدارة المخزون بالإضافة إلى خدمات القيمة المضافة الأخرى.
- العمليات الأخرى: تشمل خدمات الشحن بالكتالوج وحفظ المستندات وخدمات حجز التذاكر والسفر وخدمات التأشيرات والنشر والتوزيع.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استنادا إلى الأرباح أوالخسائر التشغيلية.

إن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي على أساس الأسعار السائدة في السوق مثل المعاملات مع الأطراف الأخرى.

٩- المعلومات القطاعية (تتمة)

يبين الجدول التالي معلومات الأرباح والإيرادات فيما يتعلق بالقطاعات التشغيلية للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و٢٠١٢، على التوالي.

	النقل الدولي السريع	*توصيل الشحنات*	*النقل المحلي السريع*	*الخدمات اللوجستية*	*الخدمات الأخرى*	*الحذوفات*	*المجموع*
للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	*الف درهم*	*الف درهم*	*الف درهم*	*الف درهم*	*الف درهم*	*الف درهم*	*الف درهم*
الايرادات							
ايرادات اطراف أخرى	٧٧١,٨٠٠	٩٣٠,٩٦٩	٤٨٣,٣٦٥	١٢٤,٦٧٩	١٦٣,٦٩٥	-	٢,٤٧٤,٥٠٨
إيرادات داخلية بين القطاعات	٣٤٥,٤٧٩	٢٠٧,٥٠٣	٦٦٥	٣,١٢٠	٤,٥٤٦	(٥٦١,٣١٣)	-
إجمالي الإيرادات	١,١١٧,٢٧٩	١,١٣٨,٤٧٢	٤٨٤,٠٣٠	١٢٧,٧٩٩	١٦٨,٢٤١	(٥٦١,٣١٣)	٢,٤٧٤,٥٠٨
إجمالي الأرباح	٥١٩,٤٦٩	٢٤٩,٦٨٦	٣٣٥,٦٨١	٩٩,٢٥١	١٣٣,١٢٣	-	١,٣٣٧,٢١٠

	النقل الدولي السريع	*توصيل الشحنات*	*النقل المحلي السريع*	*الخدمات اللوجستية*	*الخدمات الأخرى*	*الحذوفات*	*المجموع*
للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	*الف درهم*	*الف درهم*	*الف درهم*	*الف درهم*	*الف درهم*	*الف درهم*	*الف درهم*
الايرادات							
ايرادات اطراف أخرى	٧١٢,٠٦٧	٨٦٧,٤٤٧	٤٣٥,٨٤٩	٩٧,٨٨٣	١٥٠,٦٣٩	-	٢,٢٦٣,٨٨٥
إيرادات داخلية بين القطاعات	٣١٩,٢٧١	١٥٦,٧٢٦	١١,٣٦٨	٢,٩٧٨	٣,٤٢٢	(٤٩٣,٧٦٥)	-
إجمالي الإيرادات	١,٠٣١,٣٣٨	١,٠٢٤,١٧٣	٤٤٧,٢١٧	١٠٠,٨٦١	١٥٤,٠٦١	(٤٩٣,٧٦٥)	٢,٢٦٣,٨٨٥
إجمالي الأرباح	٤٧٢,٦٠٣	٢٢٩,١٦٠	٣١٨,٢٠٢	٨١,٨٣٠	١٢٠,٣٢٥	-	١,٢٢٢,١٢٠

يتم تسعير المعاملات بين المحطات وفقاً للأسعار المتفق عليها. تم حذف المعاملات الداخلية الجوهرية بين شركات المجموعة عند توحيد البيانات. لا تقوم المجموعة بفصل الموجودات والمطلوبات حسب قطاعات الأعمال وبالتالي فإن هذه المعلومات غير متاحة.

المعلومات الجغرافية:

يتم إدارة قطاعات الأعمال على أساس عالمي، ولكن المجموعة تعمل في أربع مناطق جغرافية رئيسية وهي الشرق الأوسط وأفريقيا وأوروبا وأمريكا الشمالية وآسيا. عند تقديم المعلومات حول القطاعات الجغرافية، تعتمد إيرادات القطاع على الموقع الجغرافي للعملاء. تستند موجودات القطاع إلى موقع الموجودات.

٩- المعلومات القطاعية (تتمة)

يتم توزيع الإيرادات والموجودات والمطلوبات حسب القطاعات الجغرافية كما يلي:

	للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	ألف درهم	*ألف درهم*
الإيرادات		
الشرق الأوسط وإفريقيا	١,٨٥٢,٨٣٠	١,٦٤٥,١٨٥
أوروبا	٣٨٥,٧٤٨	٣٦٥,٧٧٥
أمريكا الشمالية	٤٠,٦٨٠	٤٧,٩٢٢
آسيا	١٩٥,٢٥٠	٢٠٥,٠٠٣
	٢,٤٧٤,٥٠٨	٢,٢٦٣,٨٨٥

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	*٣١ ديسمبر* ٢٠١٢
	ألف درهم	*ألف درهم*
الموجودات		
الشرق الأوسط وإفريقيا	٢,٤٥٦,١٤٨	٢,٢١٥,٦١٤
أوروبا	٣٤٦,١٧٠	٣٥٢,٧١٦
أمريكا الشمالية	٢١,٩١٩	٢٨,٩٢٦
آسيا	١٠٦,٦٥٢	١١٧,٩١٠
	٢,٩٣٠,٨٨٩	٢,٧١٥,١٦٦

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	*٣١ ديسمبر* ٢٠١٢
	ألف درهم	*ألف درهم*
موجودات غير متداولة *		
الشرق الأوسط وإفريقيا	٥٢٨,٧٦٦	٥٥٣,٥٩١
أوروبا	٦٩,١١٨	٧٢,١٠٩
أمريكا الشمالية	٦,٨٨٥	٨,٢٦٩
آسيا	١١,٢١٩	١٧,٥١٣
	٦١٥,٩٨٨	٦٥١,٤٨٢

٩- المعلومات القطاعية (تتمة)

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم
المطلوبات		
الشرق الأوسط وإفريقيا	٦٩٨,٩١٩	٤٩٢,٣٠٤
أوروبا	١٠٦,٠٣٥	١١٣,٢١٤
أمريكا الشمالية	١٣,٠٣٦	١٣,٠٨٤
آسيا	٤٠,٦٩٤	٥٠,٤٩٣
	٨٥٨,٦٨٤	٦٦٩,٠٩٥

* تشمل الموجودات غير المتداولة لهذا الغرض على الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات المعنوية الأخرى، الاستثمارات في المشاريع المشتركة والإستثمار في شركة حليفة. يتم توزيع الشهرة الى قطاعات الاعمال.

١٠- الالتزامات والمطلوبات الطارئة

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم
خطابات ضمان	٧٦,٤٥٢	٦٦,٨٧٥

الالتزامات الرأسمالية

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، كان لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ١٠,٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ – ١٦,٢ مليون درهم) بخصوص شراء/إنشاء ممتلكات وآلات ومعدات.

الدعاوي ضد المجموعة

ان المجموعة مدعى عليها في عدد من القضايا تتمثل في مطالبات قانونية متعلقة بنشاطها بمبلغ ١٠,٢٤٢ ألف درهم إماراتي، وبرأي ادارة المجموعة ومستشاريها القانونيين فإن المخصص المأخوذ لهذه القضايا البالغ ٣,٨٥٣ ألف درهم إماراتي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ كافٍ لمواجهة الإلتزامات التي قد تنجم عن تلك القضايا والمطالبات.

١١- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل بعض الأطراف ذات العلاقة (أعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو التأثير الجوهري من تلك الأطراف) الموردين للشركة والشركات التابعة لها أثناء سير الأعمال العادية. تم إجراء مثل هذه المعاملات بنفس شروط الأطراف غير المتعلقة بها.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل الموحد هي كما يلي:

	أطراف ذات علاقة		*المجموع*	
	الإدارة التنفيذية *ألف درهم*	*الشركات التي تخضع لرقابة أعضاء مجلس الإدارة* *ألف درهم*	*٣٠ سبتمبر ٢٠١٣* *ألف درهم*	*٣٠ سبتمبر ٢٠١٢* *ألف درهم*
مصاريف الإيجار	١٧٦	١,١١٤	١,٢٩٠	١,٢١٥

تعويضات موظفي الإدارة العليا
تتألف تعويضات موظفي الإدارة العليا بما ذلك الموظفين التنفيذيين ما يلي:

	للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣ *ألف درهم*	*٢٠١٢* *ألف درهم*
رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل	٦,٩٥٩	٩,٩٦٩
مكافآت نهاية الخدمة	٣٠٥	٢٩٠

يمثل الجدول أدناه مجموع المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و٢٠١٢ والأرصدة القائمة مع الأطراف ذات العلاقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

		مبيعات لأطراف ذات علاقة *ألف درهم*	*تكاليف محملة من أطراف ذات علاقة* *ألف درهم*	*مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة** *ألف درهم*	*مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة** *ألف درهم*	*قروض*** *ألف درهم*
شركة حليفة:						
أرامكس تونس المحدودة	٢٠١٣	٦٦	–	–	٥١٢	–
	٢٠١٢	١٤	–	–	٣٦٣	–
الاستثمار في مشروع مشترك	٢٠١٣	١٦٢	٢,٨٤٣	١,١٧٤	١,٢٠٤	٦,٧٥١
	٢٠١٢	–	٢٣١	٢,٧٥٧	٩,٩٢٨	–

* هذه المبالغ مصنفة كذمم مدينة ودائنة على التوالي.
** يمثل هذا المبلغ قرض بدون فائدة مقدم لشركة أرامكس اللوجستية محدودة المسؤولية – عُمان.

١٢- موسمية العمليات

إن عمليات المجموعة ذات طبيعة موسمية، وبناء على النتائج السابقة، فان المجموعة تشهد انخفاضا في الطلب على خدماتها في الفترة التي تلي عطلة الشتاء وفترة الإجازة الصيفية بينما تشهد المجموعة أعلى حجم في خدماتها في النصف الثاني من السنة. إن موسمية إيرادات المجموعة ممكن أن تسبب تباين في النتائج التشغيلية الربع سنوية، ومع ذلك فان العطلات المحلية في الشرق الأوسط والعطلات في المناسبات الإسلامية يختلف توقيتها من سنة لأخرى ونتيجة لذلك فمن الممكن أن تتغير موسمية العمليات بالنسبة للمجموعة مع مرور الوقت.